

Slovak University of Agriculture in Nitra



**Rector's order No 7/2021;
determining
organisation and conditions of operation of dormitories and
canteens of the SUA in Nitra
for the academic year 2021/2022**

2021

In accordance with the publication of a set of measures for universities and dormitories of the Ministry of Education, Science, Research and Sport of the Slovak Republic and taking into account the measures currently in force and decisions of the Public Health Authority of the Slovak Republic (PHA), I issue the following

Rector's Order

for the organisation and conditions of operation of student dormitories at the SUA in Nitra (hereinafter referred to as "SD" or "accommodation") for the academic year 2021/2022.

1. The objective is to maintain a safe environment in accommodation for the duration of the COVID-19 pandemic (COVID-19), to establish the basic operating conditions in the SD, including the specifics of compliance with anti-epidemic measures and recommendations. Measures to ensure safe accommodation in the accommodation facilities of the SUA in Nitra are also the basis for ensuring face-to-face teaching in this academic year.
2. I am setting **up a permanent Monitoring and Coordination Board of the SD of the SUA in Nitra**, remit and competences of which relate to the monitoring and evaluation of epidemic situation, design and management of measures in the accommodation facilities of the SUA in Nitra. The composition of the panel is set [out in Annex 1](#) to this Order.
3. **I appoint** contact persons for accommodated students related to the epidemiological situation and COVID-19:
Ing. Emília Chovanová, PhD., Director of the SD, e-mail: emilia.chovanova@uniag.sk
Jana Rybianska, responsible person for accommodation at the SD, contact: + 421 37 641 4877, e-mail: jana.rybianska@uniag.sk
Tomáš Tóth, Vice-rector of the SUA, contact: +421 917 803 338, e-mail: tomas.toth@uniag.sk
4. I am putting into effect an alert system in monitoring the epidemic situation at three phases – green, orange and red.
 - **Green phase — accommodation facility is in a VTO mode (vaccinated, tested or overcame the COVID-19 infection)** and represents a condition where there is no Covid-19 positive person in the accommodation or there is one or more persons quarantined due to the fact that outside the accommodation they came into contact with a person positive for COVID-19. **In the "VTO" mode, all persons accommodated in the SD must be:**
 - a) fully vaccinated, or
 - b) tested (at the check-in, the accommodated person will demonstrate a result of an Ag or PCR test not older than 7 days, or
 - c) the person has overcome the COVID-19 illness in the past 180 days.
 - **Orange phase- accommodation facility is in the VTO mode** and represents a condition when at least 1 person (student or employee) is positive for COVID-19 in the accommodation facility or when the Nitra district is reassigned to the "Vigilance" phase according to the COVID AUTOMAT. **The accommodation enters the "VTO" mode.**

In the “VTO” mode, all persons accommodated in the SD must be:

a) fully vaccinated, or

b) tested (at the check in – PCR 72 hours from sample collection, in the case of Ag 48 hours) and subsequently retested at a maximum of 2 weeks frequency, or

c) the person has overcome the COVID-19 illness in the past 180 days.

- **Red phase** - occurs in the case of several confirmed positive cases of COVID-19 and in the case of an epidemic occurrence according to the decision of the Regional Health Authority (RHA)

If other legal entities (such as providers of services to students or employees) are also active on the premises of the SD, the relevant workplace introduces individual measures and phases, also taking into account the development of the situation in these establishments. The traffic light is used separately at each SUA accommodation premises. Its use is managed by the Monitoring and Coordination Board of the SD of the SUA in Nitra on the basis of an evaluation of the epidemic situation or in accordance with the decisions of the competent authorities (in particular PHA and RHA SR).

5. I impose the obligation to ensure that all accommodated students and employees are informed of the conditions of the organisation and operation of the SDs and of the measures in the different phases of the traffic light.

Responsible: Director of the SD, Vice-rector of the SUA, Head of Operations of the SD

Deadline: immediately and permanently

6. I impose the obligation to ensure that students are informed about current SUA measures implemented to ensure a safe environment and minimise the risk of infection on campus. A notice will be published in the entrance areas of the SDs, where student accommodation takes place, informing under which conditions the student can stay in the accommodation facility. These measures will also be posted on the website, sent by e-mail and as well other standard communication channels.

Responsible: Director of the SD, Vice-rector of the SUA, Head of Operations of the SD

Deadline: immediately and permanently


7. I order all accommodated students and guests, as well as employees who will come from abroad, to register before crossing the border to the Slovak Republic ([Registration at arrival from abroad](#)).

8. **Instructions for accommodation in the SUA in Nitra dormitories for the academic year 2021/2022:**

- a. **The student dormitories of the SUA in Nitra are not obliged to satisfy the applicants' claims for accommodation.**
- b. **The student dormitories of the SUA in Nitra do not allow to pass quarantine (home isolation) in any student dormitory of the SUA in Nitra. The student is obliged to carry out home isolation at his/her own expense in another accommodation facility.**
- c. **In the event of a deterioration of the epidemic situation in the Slovak Republic**

or in the case of a regulation by state or public health authorities, student dormitories cannot guarantee that the provision of accommodation for unvaccinated students is unlimited, or the obligation to require testing for COVID-19 from the accommodated. If the required testing is not covered by the health insurance or the state budget, the costs of testing will have to be covered by the accommodated.

- d. If a student or other guest shows symptoms of acute respiratory disease or comes into contact with a person positively tested for COVID-19, he/she is obliged to communicate the information to the contact person of the SUA in Nitra (Ing. Miroslav Cigánová, tel.: +421 908 293 784, e-mail: miroslava.ciganova@uniag.sk). Subsequently, the student is recommended to pass the COVID-19 test, the result of the test should be reported to the contact person.
- e. Student accommodation for the academic year 2021/2022 will be implemented from 16.9.2021 to 20.9.2021, only after previous registration via [online form](#) indicating the exact date and hour of arrival at the dormitory.

 **Ubytovanie**

Vyberte si študentský domov / Choose your college

ŠD Akademická, ŠD A. Bernoláka a Nová Doba

Meno a priezvisko / Name and surname

jan jan

Číslo izby / Room no. (nepovinné/not required)

245A

Ročník / Year

Bc-1

Fakulta / Faculty


FAPZ

E-mail

jan.jan@uniag.sk

Telefón / Telephone number

1234656789

 **Otázky prosím smerujte na / for more questions contact by email: ubytovanie@uniag.sk**

Prosím prečítajte si [pokyny k ubytovaniu](#)

Please read [accommodation instructions](#)

Zvoľte si dátum / Pick a date:

Sep 2021


Pon	Ut	Str	Štv	Pia	Sob	Ned
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Zvoľte si čas / Pick a time:

09:00 10:00 11:00 13:00

14:00 15:00

Potvrď / Submit



© 2021 Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre

- f. At the check-in to accommodation, students will fill in the “Form on health status and travel abroad” during the past 14 days ([Annex 2](#)) and confirm the veracity of the data by signing.
- g. Persons with respiratory health problems, high body temperature, etc., or those who have returned from the area where there have been cases of COVID-19, or

who have been in contact with persons at risk of being infected or infected with the disease, **shall be prohibited from entering accommodation** facilities.

- h. In the interior of individual dormitory buildings, the following is required:
 - covering of the upper respiratory tract,
 - carrying out hand disinfection at the entrance to the SDs,
 - respecting the distance of 2 m from other persons,
 - complying with the ban on grouping in the SD premises,
 - complying with the accommodation rules of the SDs,
 - complying with the ban on visits to the premises of the SDs and students' rooms,
 - monitoring own state of health,
 - respecting and accepting the accommodation's internal rules and guidelines that take into account the current pandemic situation.
 - i. Entry to the SD will be allowed only to accommodated persons and persons working in the dormitory premises (no visits). Access of the rest of the public shall be limited to establishments which provide services in the dormitory premises and are accessible to the public.
 - j. The operations of services which are not in the dormitory administration are governed by the current regulations of the PHA SR.
 - k. Accommodated students are advised to minimise travel from dormitory (home or elsewhere) during the academic year.
 - l. **The SD of the SUA in Nitra can in no way serve as a place of domestic isolation for students with permanent residence in Slovakia, nor can it be reported to the RHA as the home isolation address.**
 - m. **I impose** the obligation to accommodated students to update their contact details (address, e-mail, phone) in the information system.
9. **Instructions for accommodation of foreign students, visits and other persons from abroad**
- a. All foreign students of the SUA proper study and mobility programmes, as well as other persons coming from abroad, are obliged to register in the [eHranica](#) form before arriving in Slovakia.
 - b. Exceptions to mandatory domestic isolation are listed on the website [korona.gov.sk](#).
 - c. Compulsory domestic isolation does not have to be completed by students who:
Have permanent or temporary residence in Slovakia and at the same time:
 - have the status of full-time university student and have a certificate issued by a higher education institution,
 - are under the age of 26,
 - students must demonstrate a confirmation with a negative antigen or RT-PCR test result not older than **7 days**.
 - d. **The student dormitories of the SUA in Nitra do not allow to pass quarantine (home isolation) in any student dormitory of the SUA in Nitra. A foreign student is obliged to carry out domestic isolation at his/her own expense in another accommodation facility.**
 - e. The current list of safe countries is published on the website of the [Public Health](#)

[Authority](#) of the Slovak Republic or on the website of the [Ministry of Foreign Affairs](#) of the Slovak Republic. The current list of safe countries must be monitored prior to the student's arrival in Slovakia.

- f. If a person coming from abroad fulfils the quarantine exemption, he/she shall inform the accommodation accordingly using the form " **Quarantine Exemption Form**" ([Annex 3](#))
 - g. **If a student coming from abroad does not provide a certificate of completion of vaccination, a certificate of completion of home isolation or a negative Ag or RT-PCR test, he/she will not be allowed to stay at the SD.**
 - h. Further accommodation instructions are given in [point 8](#) of this order.
 - i. Student, foreign visitor is obliged to notify by e-mail at least 48 hours in advance the date and time of arrival at the SD.
 - j. Contact persons:
 - i. Jana Rybianska, Head of accommodation, jana.rybianska@uniag.sk, 037/641 4877
 - ii. Ing. Emília Chovanová, PhD., acting Director of the SD SUA in Nitra, emila.chovanova@uniag.sk
10. Students and other accommodated persons who were staying at the Mladost' dormitory during the summer accommodation and will be accommodated in a different room in the next academic year, will move on the date and according to the instructions that will be sent to them via the accommodation department of the SD.
11. **I impose** the obligation to ensure that foreign students are informed of the conditions of entry into the Slovak Republic, any domestic isolation obligation in Slovakia, the completion of an Ag or PCR test, or the need to prove a negative Ag or PCR test on entry into Slovakia, in accordance with the measures and guidelines of the PHA SR. I also impose the obligation to inform about these conditions also on the SUA website, by e-mail and other standard communication channels. I also impose the obligation to process and update the information document on an ongoing basis.

Responsible: acting Director of the SD, SD Operators, IRO

Deadline: immediately and permanently

12. **I impose** the obligation to ensure a thorough cleaning of the premises of the SDs as a prevention of the spread of COVID-19 according to the PHA Guidelines. Provide facilities for hand disinfection at least when entering individual premises. Increase the cleaning and disinfection intervals of the premises based on the risk of infection and the site with a high frequency of persons.

Responsible: Director of the SD, SD operators

Deadline: immediately and permanently

Final provisions

1. This Order shall enter into force and validity on 6. 9. 2021
2. Failure to comply with the provisions of this order will be considered to be a serious violation of the accommodation rules or the working discipline of employees.

doc. Ing. Klaudia Halászová, PhD.
SUA Rector

Monitoring and Coordination Board of the SD SUA in Nitra

Head

Prof. RNDr. Ing. Tomáš Tóth, PhD. — Vice-rector for Investment Development

Members

Ing. Emília Chovanová, PhD. — acting Director of the SD

Ing. Lucia Pašková – operator of the SD Mladosť

Mgr. Ingrid Andrisová – operator of the SD Akademická

Jana Rybianska – operator of the SD A. Bernolák and the SD Nová Doba

Ing. Miroslava Cigáňová – Head of Department of Crisis Management, OSH, Fire Protection
and self-protection

Representative of students from the AS of the SUA

Form on health status and travel abroad
STUDENT/ACCOMMODATED PERSON

Name and surname:	
Address:	
Telephone:	
E-mail address:	

Reason for using this form:

The form is important for maintaining a safe environment in the accommodation for the duration of the COVID-19 pandemic in the context of the beginning of the academic year 2021/2022.

The form is completed by every student, including full-time doctoral students and every person staying

1. I declare that I am completely vaccinated against Covid-19 vaccine:	
YES	NO
2. I declare that I have overcome Covid-19 less than 180 days ago confirmed by PCR test	
YES	NO
3. I declare that I have stayed outside Slovakia during the past 14 days	
YES	NO

In case you answered question 3 "YES", you are obliged to register in the e-Hranica upon arrival from abroad, monitor your health status, the health status of persons living in a shared household and other close persons with whom you are in frequent contact and at the earliest on the 5th day after arrival pass the PCR test. The day of arrival shall be considered as the day 0. Until you receive the test result, you are obliged to be quarantined in your home.

In case of symptoms (cold, cough, body temperature above 37 °C, loss of smell and taste, diarrhea, headache) in you or people living in a common household and other close persons, you are obliged to contact the General Practitioner (GP) without delay and follow his/her recommendations, or order an examination via <https://www.old.korona.gov.sk/covid-19-patient-form.php> not enter the university premises until the time specified by the competent doctor.

Furthermore, I declare that I do not show signs of acute disease, that the Regional Public Health Authority has not ordered me to take quarantine measures (quarantine, increased health surveillance or medical surveillance). I am not aware that I, my family or other persons living together with me in the home, as well as other close people, have come into contact with people who have become ill with a communicable disease (e.g. Covid-19, diarrhoea, viral inflammation of the liver, inflammation of the brain, fever with rashes) over the last month.

If this concerns an accommodated person at the SD of the SUA, the university may process personal data from this completed form on the basis of Art. 6 (1) (e) and Art.9.2 (c), (g), (i) GDPR in the scope of the GDPR in order to ensure the protection of the health of students and employees, including a safe and hygienically satisfactory environment.

Signature:	
Date:	

Quarantine Exemption Form

I am submitting the quarantine exemption form in order to ensure a safe environment in the accommodation facility of the SUA due to the exemption provided for in Section 3(2) of Decree No 239/2021 V. of the Public Health Authority of the Slovak Republic ordering measures to isolate Covid-19 positive persons and the quarantine of persons who have come into close contact with a Covid-19 positive person.

Notification of student/employee/accommodated person on the exemption from quarantine
(delete where not applicable)

Name and surname:	
The student will indicate the year, the faculty: The staff member will indicate the place of work: The person accommodated will indicate the contact person at the SUA:	

In accordance with the terms of Decree No 239/2021 of the Public Health Authority of the Slovak Republic, I inform that _____ meets the conditions

FIRST NAME AND SURNAME

of the quarantine exemption:

- is at least 14 days after the second dose of the COVID-19 vaccine with a two-dose scheme, or
- is at least 21 days after the first dose of a single-dose COVID-19 vaccine, or
- is at least 14 days after the application of the first dose of COVID-19 vaccine if the first dose of COVID-19 vaccination has been given within 180 days of COVID-19 eradication, or
- overcome COVID-19 no more than 180 days ago

and there are no clinical signs of the disease.

If this concerns an accommodated person at the SD SUA , the university may process personal data from this completed form on the basis of Art. 6 (1) (e) and Art.9.2 (c), (g), (i) GDPR in the scope of the GDPR in order to ensure the protection of the health of students and employees, including a safe and hygienically satisfactory environment.

At....., on:

.....
Signature